



BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegee op gesag.

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

of South West Africa.

Published by Authority.

/- Maandag, 8 Februarie 1932. WINDHOEK Monday, 8th February, 1932. No. 452

INHOUD.

CONTENTS.

	<i>Bladsy</i>		<i>Page.</i>
Soewermentskennisgewing —		Government Notice —	
No. 25. Wildbeskerming-Regulasies	7722	No. 25. Game Regulations	7728

Goewermmentskennisgewing.

Die volgende Goewermmentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

H. P. SMIT,
Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

Administrateurskantoor,
Windhoek.

No. 25.]

[3 Februarie 1932.

BESKERMING VAN WILD.

1. Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig die voorsienings van paragraaf (a) van artikel drie (1) van die Wildbeskerming-Ordonnansie, 1927, voor te skrywe dat die tydperk vanaf 1 April 1932 tot 31 Maart 1933, beide datums ingereken, 'n geslote jagtyd sal wees, waarin dit nie wettig sal wees om in die wyk of wyke soos genoem in die tweede kolom van Bylae I teenoor die beskrywing van elke sodanige soort, respektieflik, die soorte wild, soos omskrywe in die eerste kolom van die Bylae hiervan, te jag nie:

BYLAE I.

Beskrywing van Wild.	Wyk waarvoor 'n geslote jagtyd voorgeskrywe is.
Sebra	Distrikte Aroab, Bethanie, Gibeon, Gobabis, Grootfontein, Karibib, Keetmanshoop, Luderitz, Okahandja, Omaruru, Otjiwarongo, Swakopmund en Warmbad.
Wildebees	Distrikte Aroab, Bethanie, Karibib, Keetmanshoop, Luderitz, Maltahohe, Okahandja, Omaruru, Otjiwarongo, Outjo, Rehoboth, Swakopmund, Warmbad en Windhoek.
Koedoe (bulle en koeie)	Distrikte Aroab, Luderitz en Swakopmund.
Koedoe (koeie)	Distrikte Bethanie en Keetmanshoop.
Hartebees	Distrikte Aroab, Bethanie, Karibib, Keetmanshoop, Luderitz, Maltahohe, Omaruru, Outjo, Rehoboth, Swakopmund en Warmbad.
Springbok	Distrik Grootfontein.
Steenbok	Die hele Gebied, met die uitsondering van omheinde plase waarop slegs die eienaar die reg het om steenbokke te jag.
Al die wildsoorte	Dorpsgronde Gobabis.
Al die wildsoorte	Kroongronde, distrik Warmbad.

Al die wildsoorte

(a) Die deel van die distrik AROAB binne die volgende grense:—

Vanaf die noordelike baken van die plaas GO-CHARUS No. 23, distrik Keetmanshoop, wat die snypunt van die grense van die distrikte Keetmanshoop, Gibeon en Aroab, soos beskrywe in die eerste Bylae van Proklamasie No. 40 van 1920, ooswaarts en suidwaarts langs die grense van die distrik Aroab, soos beskrywe in die Eerste Bylae van Proklamasie

Government Notice.

The following Government Notice is published for general information.

H. P. SMIT,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 25.]

[3rd February, 1932.

PROTECTION OF GAME:

1. The Administrator has been pleased in terms of the provisions of paragraph (a) of section three (1) of the Game Preservation Ordinance, 1927, to prescribe that the period from the 1st April, 1932, to the 31st March, 1933, both dates inclusive, shall be a close season during which it shall not be lawful to hunt the species of game or the sex of any species of game described in the first column of Schedule I hereto in the area or areas named in the second column of the Schedule opposite to the description of each species, respectively:—

SCHEDULE I.

Description of Game	Area for which a close season is prescribed
Zebra	Districts of Aroab, Bethanie, Gibeon, Gobabis, Grootfontein, Karibib, Keetmanshoop, Luderitz, Okahandja, Omaruru, Otjiwarongo, Swakopmund and Warmbad.
Gnu (Wildebeest)	Districts of Aroab, Bethanie, Karibib, Keetmanshoop, Luderitz, Maltahohe, Okahandja, Omaruru, Otjiwarongo, Outjo, Rehoboth, Swakopmund, Warmbad and Windhoek.
Kudu (bulls and cows)	Districts of Aroab, Luderitz and Swakopmund.
Kudu (cows)	Districts of Bethanie and Keetmanshoop.
Hartebeest	Districts of Aroab, Bethanie, Karibib, Keetmanshoop, Luderitz, Maltahohe, Omaruru, Outjo, Rehoboth, Swakopmund & Warmbad.
Springbuck	District of Grootfontein.
Steenbuck	Whole Territory, except in the case of fenced farms on which the owner only may shoot steenbuck.
All classes of game	Gobabis commonage.
All classes of game	Crown land, District of Warmbad.

All classes of game

(a) That portion of the district AROAB within the following boundaries:—

From the northern beacon of the farm GO-CHARUS No. 23, district Keetmanshoop, which beacon is the intersection point of the boundaries of the districts of Keetmanshoop, Gibeon, and Aroab, as described in the First Schedule of Proclamation No. 40 of 1920; eastwards and southwards along

No. 40 van 1920, met uitsluiting van die plaas SITSAS No. 14, na die noordoostelike baken van die plaas UIGENAB No. 17, daarvandaan algemeen weswaarts en noordweswaarts verder langs die grense van en met uitsluiting van die volgende plaas:—

UIGENAB	No. 17
MINNEHAHA	" 16
MAHLZEIT	" 15
KIRIIS OST	" 28
GAIBIS	" 12
GAMMIB	" 13
FRANKENSTEIN	" 6
ANINUIS SUD	" 5
ANINUIS NORD	" 3
GRABSTEIN	" 2
WELGELEGE	" 120
CALA	" 118
MANUBI	" 119
GOCHARUS No. 23, Keetmanshoop.	

na die uitgangspunt.

- (b) Die deel van die distrik GIBEON binne die volgende grense:—

Vanaf die suidoostelike baken van die plaas SUS No. 297 noordwaarts en ooswaarts langs die grense van maar met uitsluiting van die volgende plaas:—

SUS	No. 297
OVERSCHOT	" 142
EINDPAAL	" 195
VERGENOEG	" 196

na die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas, daarvandaan algemeen noordweswaarts en noordooswaarts verder langs die grense van en insluitende die volgende plaas:—

PLAAS	No. 373
PLAAS	" 372
PLAAS	" 360
PLAAS	" 359
SPRINGBOK	" 346
PLAAS	" 347
PLAAS	" 348
PLAAS	" 349
PLAAS	" 350
PLAAS	" 351
PLAAS	" 352
DAKKAH	" 274
YAHOMA	" 275

na die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas, daarvandaan algemeen noordweswaarts verder langs die grense van maar met uitsluiting van die volgende plaas:—

SILURIAN	No. 272
GOANAS	" 271
BENGAL	" 268
SOHO	" 267
BOHEMIA	" 264
ADRIANOPE	" 263
HARRINGTON	" 260
SPUITBOSCH	" 259
KAMEELDRAAI	" 256
TIGERS LAIR	" 255
TARA	" 252
SOLLUM	" 251
ARAHOAB	" 167
CLEOPATRA	" 248
MERSA	" 245
VOGELWEIDE	" 244

na 'n punt waar die oostelike grens van laasgenoemde plaas deursny word deur die grens van die distrik Gobabis en die distrik Gibeon, soos beskrywe in die eerste Bylae van Proklamasie No. 40 van 1920, daarvandaan ooswaarts, suidwaarts en weswaarts verder langs die grense van die distrik Gibeon, soos beskrywe in die Eerste Bylae van Proklamasie No. 40 van 1920, na die uitgangspunt.

- (c) Die deel van die distrik GOBABIS binne die volgende grense:

Vanaf die suidwestelike baken van die plaas No. 530 ooswaarts langs die grense van maar met uitsluiting van die volgende plaas:—

PLAAS	No. 530
ARIB	" 501
TREDGOLD	" 503

the boundaries of the district of Aroab, as described in the First Schedule of Proclamation No. 40 of 1920, but excluding the farm SITSAS No. 14, to the north-eastern beacon of the farm UIGENAB No. 17, thence generally westwards and northwards continuing along the boundaries of but excluding the following farms:—

UIGENAB	No. 17
MINNEHAHA	" 16
MAHLZEIT	" 15
KIRIIS OST	" 28
GAIBIS	" 12
GAMMIB	" 13
FRANKENSTEIN	" 6
ANINUIS SUD	" 5
ANINUIS NORD	" 3
GRABSTEIN	" 2
WELGELEGE	" 120
CALA	" 118
MANUBI	" 119
GOCHARUS No. 23, Keetmanshoop.	

to the point of beginning.

- (b) That portion of the district of GIBEON within the following boundaries:—

From the south-eastern beacon of the farm SUS No. 297 northwards and eastwards along the boundaries of but excluding the following farms:

SUS	No. 297
OVERSCHOT	" 142
EINDPAAL	" 195
VERGENOEG	" 196

to the south-eastern beacon of the last mentioned farm; thence generally northwestwards and north-eastwards continuing along the boundaries of and including the following farms:—

FARM	No. 373
FARM	" 372
FARM	" 360
FARM	" 359
SPRINGBOK	" 346
FARM	" 347
FARM	" 348
FARM	" 349
FARM	" 350
FARM	" 351
FARM	" 352
DAKKAH	" 274
YAHOMA	" 275

to the northeastern beacon of the last mentioned farm; thence generally northwestwards continuing along the boundaries of but excluding the following farms:—

SILURIAN	No. 272
GOANAS	" 271
BENGAL	" 268
SOHO	" 267
BOHEMIA	" 264
ADRIANOPE	" 263
HARRINGTON	" 260
SPUITBOSCH	" 259
KAMEELDRAAI	" 256
TIGERS LAIR	" 255
TARA	" 252
SOLLUM	" 251
ARAHOAB	" 167
CLEOPATRA	" 248
MERSA	" 245
VOGELWEIDE	" 244

to a point where the eastern boundary of the last mentioned farm is intersected by the boundary of the Gobabis and Gibeon districts, as described in the First Schedule of Proclamation No. 40 of 1920, thence eastwards, southwards and westwards continuing along the boundaries of the Gibeon district, as described in the First Schedule of Proclamation No. 40 of 1920, to the point of beginning.

- (c) That portion of the district of GOBABIS within the following boundaries:—

From the southwestern beacon of the Farm No 530 eastwards along the boundaries of but excluding the following farms:—

FARM	No. 530
ARIB	" 501
TREDGOLD	" 503

na die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; daervandaan algemeen noordwaarts en ooswaarts verder langs die grense van maar met uitsluiting van die volgende plase:—

TREDGOLD	No. 503
PLAAS	" 498
PLAAS	" 495
PLAAS	" 496
PLAAS	" 492
PLAAS	" 369
PLAAS	" 370
PLAAS	" 371
PLAAS	" 372
NUIBA	" 373
GOREB	" 374
PLAAS	" 375
NUI-SIE	" 376
PLAAS	" 377

na die suidoostelike baken van laasgenoemde plaas; daervandaan suidwaarts en ooswaarts verder langs die grens van die distrik Gobabis, soos beskrywe in die Eerste Bylae van Proklamasie No. 40 van 1920, na die snypunt van die 24ste suidelike breedtegraad met die oostelike grens van die plaas VOGELWEIDE No. 244 in die distrik Gibeon; daervandaan algemeen noordweswaarts verder langs die grense van maar met uitsluiting van die volgende plase:—

VOGELWEIDE	No. 244 (Gibeon).
ALEXANDRIA	" 243 "
NABAGEIS	" 322 "
AREAMS	" 320 "
MANIE	" 2 "
HOAGOSGEIS	" 3 "
SOMMERVILLE	" 6 "
HUGHES	" 7 "
BOSHOF	" 10 "
GROOTGELUK	" 11 "
SCHNEIDER	" 14 "
PRETORIUS	" 15 "
NOASANABIS	" 18 "
MACKENZIE	" 19 "
DE WAAL	" 22 "
CHAMASARIS	" 23 "
KAMEELPOORT	" 26 "
HOASEB	" 27 "

na die uitgangspunt.

2. Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig die voorsienings van paragraaf (b) van artikel drie (1) van die Wildbeskerming-Ordonnansie 1927—

(a) te beveel dat gedurende die jagtyd van die jaar 1932 die besitter van 'n £25 of 'n £20 grootwildlisensie (so 'n lisensie geregtig die besitter om hoogstens sestien stuk grootwild te skiet) nie 'n groter getal van elke soort van grootwild of van die manlike of vroulike geslag van sodanige wild in enige distrik van die Gebied mag jag nie, as wat voorgeskrywe is in Bylae II hiervan, teenoor die naam van elke sodanige distrik:—

to the south-eastern beacon of the last mentioned farm; thence generally northwards and eastwards continuing along thhe boundaries of but excluding the following farms:—

TREDGOLD	No. 503
FARM	" 498
FARM	" 495
FARM	" 496
FARM	" 492
FARM	" 369
FARM	" 370
FARM	" 371
FARM	" 372
NUIBA	" 373
GOREB	" 374
FARM	" 375
NUI-SIE	" 376
FARM	" 377

to the south-eastern beacon of the last mentioned farm; thence southwards and eastwards continuing along the boundaries of the district of Gobabis as described in the First Schedule of Proclamation No. 40 of 1920, to the point of intersection of the 24th degree of south latitude and the eastern boundary of the farm Vogelweide No. 244 in the district of Gibeon, thence generally northwestwards continuing along the boundaries of but excluding the following farms:—

VOGELWEIDE	No. 244 (Gibeon).
ALEXANDRIA	" 243 "
NABAGEIS	" 322 "
AREAMS	" 320 "
MANIE	" 2 "
HOAGOSGEIS	" 3 "
SOMMERVILLE	" 6 "
HUGHES	" 7 "
BOSHOF	" 10 "
GROOTGELUK	" 11 "
SCHNEIDER	" 14 "
PRETORIUS	" 15 "
NOASANABIS	" 18 "
MACKENZIE	" 19 "
DE WAAL	" 22 "
CHAMASARIS	" 23 "
KAMEELPOORT	" 26 "
HOASEB	" 27 "

to the point of beginning.

2. The Administrator has been pleased, in terms of the provisions of paragraph (b) of section three (1) of the said Ordinance —

(a) to direct that during the open season of the year 1932 the holder of a £25 or a £20 big game licence (such a licence authorises the holder to hunt not more than sixteen animals in all of big game) shall not hunt a greater number of each species of big game or of the male or female sex of such game in any district of the Territory than is specified in Schedule II hereto, opposite to the name of each such district:—

BYLAE II. — SCHEDULE II.

Naam van Distrik Name of District	Sebra Zebra	Wildebees Gnu (Wildebeest)	Koedoe Kudu	Gemsbok Gemsbuck	Hartebees Hartebeest	
Aroab	—	—	—	12	—	
Bethanie	—	—	6 (net bulle — bulls only)	8	—	
Gibeon	—	1	6	8	1	
Gobabis	—	4	4	4	4	
Grootfontein	—	3	3	6	4	
Karibib	—	—	10	6	—	
Keetmanshoop	—	—	8 (net bulle — bulls only)	8	—	
Luderitz	—	—	—	16	—	
Maltahohe	10	—	4 (nie meer as 2 koeie nie — not more than 2 cows)	4	—	

Okahandja	—	—	5	4	3
Omaruru	—	—	12	4	—
Otiwarongo	—	—	4 (nie meer as 1 koei nie — not more than 1 cow)	6	6
Outjo	16	—	12	7	—
Rchoboth	10	—	4 (nie meer as 1 koei nie — not more than 1 cow)	6	—
Swakopmund	—	—	—	2	—
Warmbad	—	—	4 (nie meer as 2 koeie nie — not more than 2 cows)	8	—
Windhoek	10	—	8 (nie meer as 4 koeie nie — not more than 4 cows)	4	4

(b) te beveel dat gedurende die jagtyd van die jaar 1932 die besitter van 'n grootwildlisensie of 'n kleinwildlisensie nie onder sodanige lisensie 'n groter getal Springbokke in enige distrik van die Gebied, wat genoem word in Bylae III hiervan, mag jag nie, as wat voorgeskrywe is in die Bylae.

BYLAE III.

Naam van Distrik	£25 grootwildlisensie, £20 grootwildlisensie, £3 kleinwildlisensie	15/- kleinwild- lisensie
Karibib (insluitende die gedeelte van die Swakopmundse gebied, wat binne die grense van die Usakos Periodiekehofwyk val soos bepaal in die Bylae van Proklamasie No. 6 van 1927).	30	6
Keetmanshoop	15	3
Luderitz	25	6
Okahandja	10	2
Omaruru	25	5
Swakopmund	30	6
Warmbad	25	5
Windhoek	6	1

3. Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig die bepalings van paragraaf (c) van artikel drie (1) van die voormelde Ordonnansie, Namakwa-patryse, wilde eende en ganse van die lys van wildsoorte ten opsigte van die hele Gebied weg te laat.

4. Die Magistraat van enige Distrik kan, nadat aansoek by hom gedoen is deur die eienaar of die huurder van 'n plaas, wat ten volle deur 'n omheining toegemaak is, aan sodanige eienaar of huurder sonder betaling van enige fooi 'n permit uitreik, wat hom magtig om gedurende die jagtyd 'n ongespesifiseerde aantal elande, onverskillig van watter geslag, op sodanige plaas te skiet.

5. Dit het die Administrateur behaag om voor te skrywe dat, met inagneming van die bepalings van paragraaf een van hierdie kennisgewing, die jagtyd vir die jaar 1932 vir al die soorte wild, ander as Beskermde Wild, die tydperk tussen 1 April en 31 Augustus (albei datums ingesluit) is.

6. Goewermentskennisgewing No. 31 van 2 Maart 1931 word hierdeur teruggetrek ingaande vanaf 1 April 1932.

(b) to direct that during the open season of the year 1932 the holder of a big game licence or a small game licence shall not under such licence hunt a greater number of Springbuck in any district of the Territory mentioned in Schedule III hereto than is specified in the Schedule.

SCHEDULE III.

Name of District	£25 big game licence, £20 big game licence, £3 small game licence	15/- small game licence
Karibib (including that portion of the Swakopmund area falling within the Usakos Periodical Court as defined in the Schedule to Proclamation No. 6 of 1927).	30	6
Keetmanshoop	15	3
Luderitz	25	6
Okahandja	10	2
Omaruru	25	5
Swakopmund	30	6
Warmbad	25	5
Windhoek	6	1

3. The Administrator has been pleased, in terms of the provisions of paragraph (c) of section three (1) of the said Ordinance, to withdraw Namaqua partridges, Ducks and geese from the category of game in respect of the whole Territory.

4. The Magistrate of any District may, upon application being made to him by the owner or the lessee of a farm which is fully enclosed by a fence, issue to such owner or lessee without payment of any fee a permit authorising the shooting on such farm during the open season of an unspecified number of eland, irrespective of sex.

5. The Administrator has been pleased to prescribe that, subject to the provisions of paragraph one of this Notice, the open season for the year 1932 for all game other than Royal Game is the period between the 1st April and the 31st August (both dates inclusive).

6. Government Notice No. 31 of the 2nd March, 1931, is hereby cancelled as from the 1st April, 1932.